

Distr.: Limited
27 June 2000
Arabic
Original: Spanish

الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح
الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

قرار اللجنة الخاصة المؤرخ ٦ تموز/يوليه ١٩٩٩ بشأن بورتوريكو

كوبا: مشروع قرار

إن اللجنة الخاصة،

إذ تضع نصب عينيها إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، الوارد في قرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠، وقرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو،

وإذ تضع في اعتبارها أن الجمعية العامة للأمم المتحدة قد أعلنت، في قرارها ٤٧/٤٣، المؤرخ ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨، أن عقد التسعينات المشارف على الانتهاء يمثل عقد القضاء على الاستعمار، والقرارات والمقررات الثمانية عشر التي اتخذتها اللجنة الخاصة بشأن مسألة بورتوريكو، والواردة في تقارير اللجنة الخاصة إلى الجمعية العامة،

وإذ تشير إلى أن يوم ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٠ يوافق الذكرى السنوية الثانية بعد المئة لتدخل الولايات المتحدة الأمريكية في بورتوريكو،

وإذ تشير أيضا إلى المبادرات المتنوعة التي اتخذها الممثلون السياسيون لبورتوريكو والولايات المتحدة في الإحدى عشرة سنة الماضية، دون أن يؤدي ذلك إلى إطلاق عملية إنهاء استعمار شعب بورتوريكو،

وإذ تشدد على ضرورة أن تبادر الولايات المتحدة إلى تهيئة الظروف الملائمة من أجل التنفيذ الكامل لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو،

وإذ تصنع في اعتبارها ما قُدم من اقتراحات بشأن عقد مؤتمر تأسيسي مستقل لشعب بورتوريكو يدخل في إطار البحث عن إجراءات واقعية لإطلاق عملية إنهاء استعمار بورتوريكو،

وإذ تدرك أن البحرية التابعة للولايات المتحدة تستخدم جزيرة فييكس (بورتوريكو) منذ أكثر من خمسين سنة، للقيام بمناورات عسكرية، وبذلك لا تترك في متناول السكان المدنيين سوى بقعة لا تكاد تبلغ ربع مساحة الجزيرة مع ما يترتب على ذلك من آثار بالنسبة لصحة السكان وللبيئة والتنمية الاقتصادية والاجتماعية للإقليم،

وإذ تأسف لكون الولايات المتحدة بادرت، بعد عام من الهدوء لاقى ترحيب الشعب البورتوريكي ورضاه، إلى استئناف مناوراتها وعمليات قصفها لجزيرة فييكس المأهولة بالسكان، حيث اقتادت المتظاهرين المسالمين وزجّتهم في السجن، فارضة قيودا جديدة على السكان المدنيين،

وإذ تلاحظ اتفاق الشعب البورتوريكي في الرأي على الحاجة الملحة إلى وقف المناورات العسكرية في جزيرة فييكس وإعادة الأراضي المحتلة إلى شعب بورتوريكو،

وإذ تلاحظ أيضا اتفاق الشعب البورتوريكي في الرأي تأييدا لإطلاق سراح السجناء البورتوريكيين الذين يقضون في سجون الولايات المتحدة أحكاما بالسجن في قضايا تتصل بالكفاح من أجل استقلال بورتوريكو،

وإذ تلاحظ بارتياح إطلاق سراح ١١ سجينيا سياسيا بورتوريكيا،

وإذ تلاحظ كذلك أن الوثيقة الختامية للمؤتمر الوزاري الثالث عشر لحركة بلدان عدم الانحياز المعقود في كارتاخينا دي إندياس يومي ٨ و ٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ أعادت تأكيد حق شعب بورتوريكو في تقرير مصيره وفي استقلاله، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥)، وتطلب إلى اللجنة الخاصة مواصلة النظر باهتمام في مسألة بورتوريكو،

وقد استمعت إلى بيانات وشهادات تمثل مختلف الاتجاهات السائدة في أوساط شعب بورتوريكو ومؤسساته الاجتماعية،

وقد نظرت في تقرير مقرر اللجنة الخاصة عن تنفيذ القرارات المتعلقة ببورتوريكو،

١ - تؤكد من جديد حق شعب بورتوريكو غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥)، وانطباق المبادئ الأساسية لذلك القرار على مسألة بورتوريكو؛

- ٢ - **تكرر التأكيد على أن شعب بورتوريكو يشكل أمة من أمم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لها هويتها الوطنية الجلية الخاصة بها؛**
- ٣ - **تؤكد من جديد أملها، وأمل المجتمع الدولي، في أن تضطلع حكومة الولايات المتحدة الأمريكية بمسؤوليتها إزاء هئية الظروف لعملية تتيح لشعب بورتوريكو أن يمارس بالكامل حقه غير القابل للتصرف في تقرير المصير والاستقلال، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) وقرارات ومقررات اللجنة الخاصة بشأن بورتوريكو؛**
- ٤ - **تلاحظ بارتياح أنه تم خلال العام الفائت إحراز تقدم في تنفيذ آلية تكفل مشاركة كاملة من جانب قطاعات الرأي العام البورتوريكي كافة، كما هي الحال بالنسبة للاقتراحات بعقد مؤتمر تأسيسي مستقل لشعب بورتوريكو؛**
- ٥ - **تعرب عن الأمل في أن تنظر الجمعية العامة في مسألة بورتوريكو من زاوية عريضة ومن جميع جوانب هذه المسألة؛**
- ٦ - **تشجع حكومة الولايات المتحدة، انسجاما مع ضرورة ضمان حق الشعب البورتوريكي المشروع في تقرير مصيره وحماية حقوق إنسانه، على أن تأمر بوقف التدريبات والمناورات العسكرية لقواتها المسلحة في جزيرة فييكس وأن تعيد الأرض المحتلة إلى شعب بورتوريكو، وأن تتوقف عن اضطهاد المتظاهرين المسالين واعتقالهم وإساءة معاملتهم، وأن يتم احترام حقوق الإنسان الأساسية كالحق في الصحة وفي التنمية الاقتصادية، وأن يجري تطهير المناطق التي تعرضت للقصف؛**
- ٧ - **ترحب بنياً بتحرير ١١ سجيناً بورتوريكياً وتعرب عن أملها في أن يطلق رئيس الولايات المتحدة سراح السجناء البورتوريكيين الذين يقضون في سجون الولايات المتحدة أحكاماً بالسجن في قضايا تتعلق بالكفاح من أجل استقلال بورتوريكو؛**
- ٨ - **تلاحظ بارتياح التقرير الذي أعده المقرر تنفيذاً لأحكام القرار المؤرخ ٦ تموز/يوليه ١٩٩٩؛**
- ٩ - **تطلب من المقرر أن يقدم تقريراً إلى اللجنة الخاصة في عام ٢٠٠٠ عن تنفيذ هذا القرار؛**
- ١٠ - **تقرر إبقاء مسألة بورتوريكو قيد الاستعراض المستمر.**